

# Irrigation de la colostomie

## Éducation du patient

Coloplast®  
Professional

L'irrigation de la colostomie stimule l'élimination des selles de l'intestin. Pratiquée régulièrement, l'irrigation peut aider à régulariser le passage des selles, ce qui vous permettra d'avoir le contrôle sur votre cycle d'élimination. Pour favoriser la régularité, il est conseillé d'irriguer toujours à la même heure. Consultez votre stomathérapeute avant d'entreprendre un programme d'irrigation.



### On vous déconseillera l'irrigation si :

- Vous avez une hernie parastomiale
- Vous avez un prolapsus stomial
- Vous recevez des traitements de radiothérapie abdominale\*
- Vous recevez des traitements de chimiothérapie\*

\*Au terme des traitements, vous pourrez pratiquer l'irrigation de nouveau avec l'approbation de votre médecin.

### Suggestions de fournitures

- |  |                        |               |
|--|------------------------|---------------|
| • Sac d'irrigation avec embout conique | N° de commande : _____ | Autre : _____ |
| • Coloplast®                           | N° de commande : _____ | Autre : _____ |
| • Ceinture                             | N° de commande : _____ | Autre : _____ |
| • Manchon d'irrigation Coloplast®      | N° de commande : _____ | Autre : _____ |
| • Sac en plastique                     | N° de commande : _____ | Autre : _____ |
| • Lubrifiant à base d'eau              | N° de commande : _____ | Autre : _____ |
| • Nouveau système de sac               | N° de commande : _____ | Autre : _____ |

### Points à retenir

Les crampes survenant pendant l'irrigation peuvent être un signe d'une eau trop froide, d'un sac d'irrigation trop élevé ou d'une eau injectée trop rapidement. Si les crampes se manifestent pendant l'irrigation, pincez le tube, mais ne retirez pas l'embout conique de la stomie. Une fois les crampes dissipées, retirez la pince et laissez s'écouler le reste de l'eau.

## Instructions *(en règle générale, le processus complet prend environ 60 minutes)*

1. Remplissez le sac d'irrigation d'une eau tiède du robinet (jamais chaude ni froide) et accrochez le sac à la hauteur de l'épaule. L'eau devrait passer par le tube en éliminant l'air qui y est contenu; une fois vidé, pincez le tube. Injectez d'abord 250 ml d'eau la première journée et augmentez de 250 ml par jour pour ainsi atteindre 1 000 ml. Plus tard, vous pourrez utiliser la plus petite quantité qui assure la régularité.
2. Installez le sac d'irrigation sur le crochet en assurant que le fond est à la hauteur de votre épaule.
3. Appliquez le manchon d'irrigation à la collerette si un système à deux pièces est utilisé ou attachez le manchon au protecteur cutané qui est livré avec l'appareillage et maintenez-le en place à l'aide d'une ceinture pour stomie. Il existe aussi des manchons adhésifs jetables qui collent directement sur la peau.
4. Assoyez-vous sur le banc de toilette ou sur une chaise face à la toilette. Placez le fond du manchon dans la toilette pour vidanger ou si vous préférez vous déplacer, fermez le fond du sac à l'aide d'une pince.
5. Lubrifiez l'embout conique. Retirez la pince du tube d'irrigation et réglez le débit d'eau. Vous devriez attendre environ 5 à 10 minutes avant que l'eau ne parvienne à l'intestin.
6. Insérez délicatement l'embout conique dans votre stomie. Maintenez le cône en place. Si l'eau fuit autour du cône pendant l'irrigation, remplacez ou faites pivoter doucement le cône.
7. Une fois que la quantité d'eau désirée est utilisée, pincez le tube et retirez l'embout conique. Veuillez attendre 10 à 15 minutes avant l'élimination des premières selles et l'expulsion de l'eau.
8. Pendant les 15 à 30 minutes suivantes, vous pourrez pincer le fond du manchon d'irrigation et vous déplacer.
9. Une fois le passage des selles terminé, retirez et rincez le manchon d'irrigation. Nettoyez votre matériel à l'eau tiède avec un savon doux. L'eau chaude peut endommager le manchon en plastique. Poursuivez ensuite avec la procédure d'appareillage usuelle.

## Renseignements additionnels

ISPSC : \_\_\_\_\_

Médecin : \_\_\_\_\_

Fournisseur de produits pour stomie : \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

## Directives particulières

---

---

---

Les recommandations et renseignements fournis dans la présente documentation ne doivent pas remplacer un avis médical ou un diagnostic personnel.